

LA LINGÜÍSTICA DE EUGENIO COSERIU

Curso 2009/2010

(Código: 24402813)

1. PRESENTACIÓN

Johannes Kabatek

Catedrático de Lingüística Románica (Universidad de Tubinga): La Lingüística de Eugenio Coseriu. Director actual del Departamento de Filología Románica, ha desempeñado numerosas y cualificadas funciones académicas y de investigación lingüística en el campo de las lenguas y tradición germánica y románica, con atención, entre éstas, al español, gallego, portugués y catalán.

La asignatura se ocupa de transmitir el conocimiento de una de las escuelas de la lingüística general y románica de mayor influencia en el siglo XX, comparándola con otras escuelas y valorándola de forma crítica frente a la bibliografía actual y las nuevas corrientes de la lingüística.

2. CONTEXTUALIZACIÓN

La asignatura propuesta indaga, en primer lugar, el valor histórico de la obra coseriana como obra ya clásica para la lingüística general y románica y, en segundo lugar, la actualidad del pensamiento de Coseriu en varios ámbitos de la lingüística, no como doctrina intocable tal como se ha defendido en algunos ámbitos, sino como aportación filosóficamente fundada a la teoría del lenguaje digna de ser tomada en consideración en numerosos ámbitos. Comprende además ejemplos continuos de análisis y evaluación crítica de los conocimientos, por lo que dota al estudiante de un especial "instinto" y hasta sentido de comprensión rápida, y a la vez fundada, de situaciones de habla, sus componentes, implicaciones (de hecho se estudia la "situación" en concreto como base de conocimiento lingüístico). Y ello se incrementa en el bagaje de "herramientas" para la investigación en este campo del conocimiento. Únese a esto que la asignatura cuenta con los materiales inéditos del Archivo Eugenio Coseriu cuyo aporte puede resultar de gran interés para investigaciones científicas posteriores.

3. REQUISITOS PREVIOS RECOMENDABLES

Una serie de lecturas de textos de Eugenio Coseriu y de otros textos de teoría del lenguaje, que se indican en la Guía de la asignatura. Son recomendables, por ejemplo, la lectura previa de algunas obras a las que Coseriu se refiere constantemente, como *De interpretatione* de Aristóteles; la introducción a la descripción de la lengua Kawi de Humboldt; el Curso de Lingüística General de Ferdinand de Saussure, la Teoría del Lenguaje de Bühler y una serie de textos de Flydal y Hjelmslev. La mayor parte de estas lecturas figuran además en otras asignaturas del primer semestre. Se recomienda también la lectura en alguna otra lengua distinta del español.

4. RESULTADOS DE APRENDIZAJE

Se estudiarán los principios fundamentales de la obra lingüística de Eugenio Coseriu en su conjunto: partiendo de la tripartición teórica propuesta por Coseriu entre el nivel universal del hablar, el nivel histórico y el nivel individual de los textos, se analizarán, mediante la lectura pormenorizada de algunos textos (entre los cuales también textos aún inéditos de los que disponemos en el archivo Coseriu de la Universidad de Tubinga, las implicaciones teóricas de cada nivel y las tareas



fundamentales de las disciplinas lingüísticas correspondientes, relacionándolas con evoluciones recientes de la lingüística. Se hará una breve referencia al fundamento biológico del hablar; se ofrecerá información sobre el nivel universal: los procedimientos de determinación y de referencialización, los actos de habla, los universales lingüísticos; sobre el nivel histórico: el sistema y la norma, el lado estructurado de las lenguas históricas y las variedades lingüísticas; y, por último, sobre el nivel individual: el texto como realización concreta del hablar con sus funciones e interpretaciones y con su "historicidad secundaria" manifestada en las llamadas "tradiciones discursivas". Nos detendremos sobre todo en el último de los aspectos tratados y presentaremos algunos de los recientes trabajos del análisis de discurso y de la lingüística del texto relacionándolos con el edificio teórico coseriano. El material empírico tratado serán textos españoles de diferentes épocas que nos permitirán ejemplificar las particularidades de los distintos niveles. En concreto, en lo que se refiere a las tradiciones discursivas, haremos referencia a una serie de estudios recientes sobre la historia del español cuyo objetivo es aclarar la relación existente entre las tradiciones discursivas ("historicidad secundaria"), o sea, las tradiciones de los textos, y la gramática histórica ("historicidad primaria").

5. CONTENIDOS DE LA ASIGNATURA

La asignatura comprende el estudio teórico de los principios fundamentales del lenguaje según E. Coseriu, uno de los autores más representativos de la segunda mitad del siglo XX, y conocimientos del desarrollo posterior de la lingüística según algunos conceptos suyos. Se percibe actualmente una cierta resonancia y un despliegue del aporte científico de la obra de Coseriu, la cual no "rompe" con el trasfondo tradicional de los estudios tanto filosóficos como históricos, literarios y gramaticales, de variedades idiomáticas, etc., del pensamiento y del lenguaje, por lo que resulta especialmente apta para el campo de las Humanidades según la nueva división del espacio europeo de conocimiento, pero asimismo para el de las ciencias dichas experimentales, pues el lenguaje va implicado en ellas: nociones de sistema, niveles, situación empírica, contexto, proyección de hipótesis, etc. son fundamentales para la investigación tanto en humanidades como en ciencias.

Dividimos el temario en tres bloques.

Bloque A.

Tema 1. La lingüística de Eugenio Coseriu: presentación general.

Tema 2. Lenguaje, biología y cultura.

Tema 3. El nivel universal.

Bloque B.

Tema 4. El nivel histórico: más allá del estructuralismo.

Tema 5. La lingüística variacional y su desarrollo.

Tema 6. El nivel individual: la hermenéutica del texto.

Bloque C.

Tema 7: El cambio lingüístico.

Tema 8. Las tradiciones discursivas.



6.EQUIPO DOCENTE

DATOS NO DISPONIBLES POR OBSOLESCENCIA

7.METODOLOGÍA

Se basa fundamentalmente en el seguimiento virtual según el modelo dispuesto al efecto por la UNED, que permite una evaluación continua del alumno mediante seguimiento de su trabajo a través del foro y consultas específicas, incluso personales, además de su posible participación en grupo con otros estudiantes con asignaturas similares. Y esto se confirma finalmente con la entrega y supervisión de unos ejercicios y un trabajo final de redacción universitaria sobre la lingüística de Eugenio Coseriu y sus consecuencias en el panorama general y aplicado de la Lingüística.

Los criterios y el método de evaluación se basan, como también se indicó, en el seguimiento y colaboración continua con los alumnos de su estudio y actividades prácticas, así como el trabajo final, con su corrección detallada.

El material tratado serán textos teóricos que nos permitirán discutir las concepciones coserianas. Para dar un ejemplo concreto: en lo que se refiere a las tradiciones discursivas, haremos referencia al fundamento de este concepto en la teoría coseriana así como a una serie de trabajos recientes cuyo objetivo es aclarar la relación existente entre las tradiciones discursivas ("historicidad secundaria"), o sea, las tradiciones de los textos, y la gramática histórica ("historicidad primaria"), siempre teniendo como objetivo la aplicación y la comprensión de los conceptos coserianos.

Por otra parte, la metodología se adapta al crédito ECTS y consta de:

- Lectura y preparación de textos
- Discusión del contenido de los textos
- Preparación de trabajos propios de los alumnos: exposición de un tema que relaciona aspectos de la teoría coseriana con trabajos recientes; preparación de un trabajo escrito (2 créditos) .



8. BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

Comentarios y anexos:

Se indica una bibliografía inicial y la correspondiente a cada uno de los bloques temáticos del contenido de la asignatura.

Coseriu, Eugenio (1986): *Introducción a la lingüística*, Madrid: Gredos.

Kabatek, Johannes (2004): „Eugenio Coseriu: Memoria, lógica y fuerza de trabajo”, in: María Luisa Calero/Fernando Rivera Cárdenas (ed.): *Estudios lingüísticos y literarios In memoriam Eugenio Coseriu*, Córdoba: Universidad de Córdoba 2004, pp. 43-50.

Bloque A:

Coseriu, Eugenio (1981) *Lecciones de lingüística general*, Madrid: Gredos.

Coseriu, Eugenio (1988): *Competencia lingüística*, Madrid: Gredos.

Bloque B:

Coseriu, Eugenio (1996): *El Sistema Verbal Románico*. Siglo Veintiuno Editores, México-Madrid, 1996. (Estudio de los capítulos 1, 2 y 3: “Cuestiones fundamentales, método y terminología general”, pp. 18-37; “Principios metodológicos del análisis funcional”, pp. 38-73; “Categorías verbales”, pp. 74-84).

Coseriu, Eugenio (1978): *Teoría del Lenguaje y Lingüística General. Cinco Estudios*. Gredos, Madrid, 1978. (“Sistema, norma y habla”, pp. 11-113).

Coseriu, Eugenio (1990): “El español de América y la unidad del idioma”, *I Simposio de Filología iberoamericana* (Sevilla, 1990), Zaragoza, pp. 43–75.

Bloque C:

Coseriu, Eugenio (1978): *Sincronía, Diacronía e Historia. El Problema del Cambio Lingüístico*. Gredos, Madrid, 1978. (Estudio y resumen del capítulo VII: “Sincronía, diacronía e historia”, pp. 238-283).

Coseriu, Eugenio (2007): *Lingüística del texto*, Madrid: Arco.

Kabatek, Johannes (2005): “Tradiciones discursivas y cambio lingüístico”, in: *Lexis* 29/2, 151-177.

9. BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

Comentarios y anexos:

Bühler, Karl (1927): *Teoría del lenguaje*, Madrid: Revista de Occidente.

Flydal, Leiv (1951): «Remarques sur certains rapports entre le style et l'état de langue», *Norsk Tidsskrift for Sprogvidenskap* 16, pp. 240–257.

Humboldt, Wilhelm von (1836): *Über die Verschiedenheit des menschlichen Sprachbaues und ihren Einfluß auf die geistige Entwicklung des Menschengeschlechts*, Berlin: Dümmler. [traducción ó castelán: *Sobre la diversidad de la estructura del lenguaje humano y su influencia sobre el desarrollo espiritual de la humanidad*, trad. por Ana Agud, Madrid: Anthropos 1990], pp. 59-89.

Kabatek, Johannes / Murguía, Adolfo (1997): „Die Sachen sagen, wie sie sind...”. *Eugenio Coseriu im Gespräch*, Tübingen: Narr.

Saussure, Ferdinand de (1916/1984): *Cours de Linguistique Générale*, édition critique préparée par Tullio de Mauro, (primeira ed. 1972, sobre a base da edición *princeps* de Bally, Sechehaye e Riedlinger de 1916) Paris: Payot, pp. 14-39; 97-169.



Vilarnovo Caamaño, Antonio (1993): *Lógica y Lenguaje en Eugenio Coseriu*, Madrid: Gredos.

10. RECURSOS DE APOYO AL ESTUDIO

El principal recurso es el ya señalado como aplicación virtual de la UNED, según su metodología específica. Si hubiera lugar a ello, incluiríamos alguna sesión de videoconferencia, pero la base general de seguimiento será el foro y la adición de recursos bibliográficos del Archivo Eugenio Coseriu, según la capacidad y avance de los estudiantes.

11. TUTORIZACIÓN Y SEGUIMIENTO

El seguimiento ordinario mediante consultas al profesor en el horario previsto y en el foro virtual de la asignatura. (Es probable que se cuente con un profesor tutor de apoyo, en cuyo caso se notificará cuando comience el turno de esta asignatura).

Datos del profesor:

Johannes Kabatek

Departamento: Departamento de Lingüística Románica, Universidad de Tübingen (Alemania).

Dirección postal: Universität Tübingen, Romanisches Seminar, Wilhelmstr. 50, D-72074 Tübingen, Alemania.

Horario de tutoría: martes, de 16.00 a 19.00 h.

Teléfono: +40-7071-2972395.

Correo electrónico: kabatek@uni-tuebingen.de

12. EVALUACIÓN DE LOS APRENDIZAJES

En el segundo trimestre del curso se darán las instrucciones para la realización de un trabajo escrito sobre la base del cual se fundamentará la evaluación final. El objetivo de este trabajo será demostrar la asimilación de los contenidos teóricos impartidos a lo largo del curso así como la capacidad de desarrollar un enfoque propio sobre la teoría de Eugenio Coseriu en relación con otras teorías de la lingüística y tendencias de la lingüística actual.

Se valorará, además, la participación activa en los foros. La evaluación es, por tanto, continua.

13. COLABORADORES DOCENTES

Véase equipo docente.

